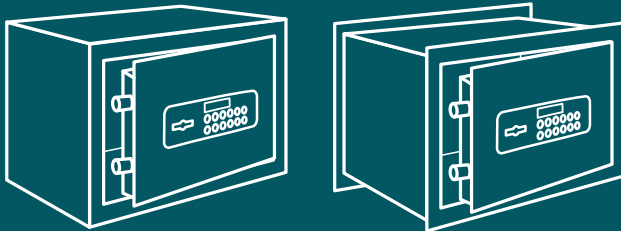


- <ES> Manual de instrucciones y garantía de la caja fuerte **SUPRA**.
(Electrónica + llave)
- <EN> Instruction manual and guarantee for the **SUPRA** safe.
(Electronic + key)
- <IT> Manuale di istruzioni e garanzia della cassaforte **SUPRA**.
(Elettronica + chiave)
- <PT> Manual de instruções do funcionamento e das garantias da caixa-forte **SUPRA**.
(Electrónica + chave)
- <FR> Manuel d'instructions et garanties du coffre-fort **SUPRA**.
(Électronique + clé)
- <EL> ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΑ **SUPRA**.
(Ηλεκτρονικά + κλειδί)

SUPRA

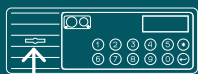


stick the serial no.

IMPORTANT:

The **first opening** of the safe you must use the **emergency key**:

- Insert the emergency key with the red point and turn it clockwise.



LOCK

NOTE: Do not store the emergency key inside the safe

1. BATTERY INSTALLATION

Open the door, remove the plastic cover located behind the door and place 4 new 1,5V AA batteries.

2. PROGRAMMING THE OPENING CODES

This safe allows to program two secret opening codes-one standard and one master, from 3 to 6 digits each. The initial standard code is 000000 and the initial master code is 888888. For your security, it's important that you change them and configure the codes you desire.

During the process, use the ***** button to delete the last digit entered.

Programming the standard code (the safe must be open):

- Press 00 and the **↶** button. The screen will display SELECT.
- Press the 0 button. The screen will display SET.
- Enter your code (3 to 6 digits) and press the **↶** button. The screen will display DONE.

With the door open, verify that the new code operates correctly (see section 3, opening the safe).

Programming the master code (the safe may be open or closed):

- Press 00 and the **↶** button. The screen will display SELECT.
- Press the 1 button. The screen will display OLD.
- Enter the current master code (888888 the first time) and press the **↶** button. The screen will display SET (if the code entered is incorrect, it will display ERROR).
- Enter the new master code (3 to 6 digits) and press the **↶** button. The screen will display REPEAT.
- Enter the new master code again and press the **↶** button. The screen will display DONE (if the code entered is not the same both times, the screen will display ERROR).

3. OPENING THE SAFE

Enter either of the two active opening codes, then turn the key in clockwise direction to open the door within 5 seconds.

If an incorrect code is entered, the screen will display ERROR1, for a second incorrect attempt it will display

ERROR2, and for a third incorrect attempt it will display ERROR3 and the system will remain blocked for 5 minutes, indicating by blinking HOLD 5... HOLD 4... etc. During this time, the keypad cannot be used.

4. CLOSING THE SAFE

Just turn the key in anticlockwise direction to close the door.

5. OPENING WITH THE EMERGENCY KEY

If you do not have the opening codes, or if the batteries have run out and an external battery is not available, you can open the safe using the emergency key.

For this, access the emergency lock. Introduce the emergency key provided with these instructions and turn it. The safe will open.

Note: In case of an emergency opening due to a wrong code, the emergency key opens the door but does not unlock the electronic system, you must wait for the deadbolt time to expire.

6. OPENING WITH AN EXTERNAL BATTERY

If the batteries have run out, you can use the safe by placing a 9V battery in the power supply located to the right of the keypad.

Once the safe is open, replace the batteries.

7. OTHER CONTROL ELEMENTS

SCREEN CONTROL: To configure the screen so it does not display the digits that are entered, press the ***** button and then the 3 button. If you would like the screen to display what you enter, press the ***** 3 button again.

SOUND CONTROL: To use the safe in silent mode, press the ***** button and then the 6 button. If you would like the safe to emit sounds again, press the ***** 6 button again.

BATTERY STATUS CONTROL: If you would like to know whether the batteries are sufficiently charged, press the **↶** button while the safe is closed. If the batteries are fine, the screen will display HI-BAT, and if they are not, the message will be LO-BAT. In that case, you should replace the batteries with new ones.

In any case, if the batteries are not sufficiently charged, the system will warn you of this when the safe is opened and closed by displaying the OPEN LO-BAT or CLOSE LO-BAT messages on the screen, respectively.

NOTE: During the battery change process, the safe will not forget the codes that have been entered.

GUARANTEE CERTIFICATE

The safe is guaranteed for a period of 24 months from the date of its purchase, as established by the Law 23/2003 dated July 10th on Guarantees in the Sale of Consumer Goods.

ABSS accepts the responsibility for lacks of approval declared within a period of two years in the event of any manufacturing fault which affects the functioning of the safe from the date of its delivery, according to the law. As from the first 12 months, the buyer must prove that the non-conformity already existed at the moment he received the safe.

The faults produced as a result of an improper use or installation, an excess of humidity or salinity, water or cement filtrations, force, the handling of the devices by non-authorized persons, disasters, impacts and falls are excluded from the guarantee.

The repair or substitution of any part due to a fault implies a 6-month extension to the guarantee of the part repaired or substituted. ABSS will accept the responsibility for the non-conformities that caused this repair when the same factory faults that caused the first repair are repeated.

Identity details

Name of the supplier

Date of sale

Name of purchaser

Address of purchaser

Identifying details of the safe

Model

Series number

IMPORTANT:

- These details must be completed as clearly as possible and without delay by the supplier, who will stamp and sign on behalf of his company in the place indicated.
- The certificate remains in the possession of the purchaser.
- The purchaser must keep the RECEIPT for the purchase of the safe, together with the GUARANTEE CERTIFICATE to be able to accredit the date of purchase. Both documents are necessary to use the guarantee.

SUPPLIER'S STAMP

Για το πρώτο άνοιγμα του χρηματοκιβωτίου θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε το κλειδί έκτακτης ανάγκης:

- Βάλτε το κλειδί έκτακτης ανάγκης που έχει ένα κόκκινο κύκλο και γυρίστε το σύμφωνα με την φορά των δεικτών του ρολογιού.



ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην φυλάξετε το κλειδί έκτακτης ανάγκης μέσα στο χρηματοκιβώτιο.

1. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Ανοίξτε την πόρτα, αφαιρέστε το πλαστικό κάλυμμα που βρίσκεται πίσω από αυτή και τοποθετήστε 4 καινούριες μπαταρίες AA των 1,5 V.

2. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΚΩΔΙΚΩΝ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ

Αυτό το χρηματοκιβώτιο επιτρέπει προγραμματισμό δυο μυστικών κωδικών ανοίγματος: ένα κανονικό κωδικό και ένα κωδικό πασπαρτού, από 3 μέχρι και 6 ψηφία ο καθένας.

Ο αρχικός κανονικός κωδικός είναι 000000 και ο αρχικός κωδικός πασπαρτού, 888888. Για την ασφάλειά σας, είναι σημαντικό να τους αλλάξετε και να ρυθμίσετε τους κωδικούς που εσείς επιθυμείτε.

Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **(*)** κατά τη διαδικασία για να σβήσετε το τελευταίο ψηφίο που πληκτρολογήσατε.

Προγραμματισμός του κανονικού κωδικού (το χρηματοκιβώτιο πρέπει να είναι ανοικτό):

- Α. Πατήστε 00 και μετά το πλήκτρο **(=)**. Στην οθόνη θα φαίνεται SELECT.
- Β. Πατήστε το πλήκτρο 0. Στην οθόνη θα φαίνεται SET.
- Γ. Εισάγετε τον κωδικό σας (από 3 μέχρι και 6 ψηφία) και πατήστε το πλήκτρο **(=)**. Στην οθόνη θα φαίνεται DONE.

Έχοντας την πόρτα ανοικτή, ελέγξτε ότι ο καινούριος κωδικός λειτουργεί σωστά (δείτε το κεφάλαιο 3, «Ανοίγμα του χρηματοκιβωτίου»).

Προγραμματισμός του κωδικού πασπαρτού (το χρηματοκιβώτιο μπορεί να είναι ανοικτό ή κλειστό):

- Α. Πατήστε 00 και μετά το πλήκτρο **(=)**. Στην οθόνη θα φαίνεται SELECT.
- Β. Πατήστε το πλήκτρο 1. Στην οθόνη θα φαίνεται OLD.
- Γ. Εισάγετε τον υφιστάμενο κωδικό πασπαρτού (την πρώτη φορά είναι 888888) και πατήστε το πλήκτρο **(=)**. Στην οθόνη θα φαίνεται SET (εάν ο κωδικός είναι λανθασμένος, θα φαίνεται ERROR).
- Δ. Εισάγετε το νέο κωδικό πασπαρτού (από 3 μέχρι και 6 ψηφία) και πατήστε το πλήκτρο **(=)**. Στην οθόνη θα φαίνεται REPEAT.
- Ε. Εισάγετε τον νέο κωδικό πασπαρτού εκ νέου και πατήστε το πλήκτρο **(=)**. Στην οθόνη θα φαίνεται DONE (εάν ο κωδικός δεν είναι ο ίδιος τις δυο φορές, στην οθόνη θα φαίνεται ERROR).

3. ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟΥ

Εισάγετε οποιοδήποτε από τους ενεργούς κωδικούς και μετά, εντός των επόμενων 5 δευτερολέπτων, γυρίστε το κλειδί σύμφωνα με τη φορά των δεικτών του ρολογιού για να ανοίξετε την πόρτα.

Εάν ο κωδικός που πληκτρολογήσατε είναι λανθασμένος, στην οθόνη θα φαίνεται ERROR1. Εάν πληκτρολογήσατε λανθασμένο κωδικό για δεύτερη φορά, θα φαίνεται ERROR2 και την τρίτη φορά, ERROR3. Τότε το σύστημα θα μπλοκαριστεί για 5 λεπτά, και θα αναβοσβήνει η ένδειξη HOLDS... HOLD 4..., κλπ... Κατά αυτό το χρονικό διάστημα, δε θα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο.

4. ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟΥ

Απλώς, γυρίστε το κλειδί αντίθετα προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού για να κλείσετε την πόρτα.

5. ΑΝΟΙΓΜΑ ΜΕ ΤΟ ΚΛΕΙΔΙ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

Εάν δεν έχετε τους κωδικούς ανοίγματος ή εάν έχουν εξαντληθεί οι μπαταρίες και δεν έχετε εξωτερική μπαταρία, μπορείτε να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο με το κλειδί έκτακτης ανάγκης.

Για το σκοπό αυτό χρειάζεστε πρόσβαση στην κλειδαριά έκτακτης ανάγκης. Εισάγετε σε αυτή το κλειδί έκτακτης ανάγκης που σας παραχωρήθηκε μαζί με αυτές τις οδηγίες και γυρίστε το. Το χρηματοκιβώτιο θα ανοίξει.

Σημείωση: Σε περίπτωση που χρησιμοποιήσατε το άνοιγμα έκτακτης ανάγκης λόγω λανθασμένου κωδικού, το κλειδί έκτακτης ανάγκης ανοίγει την πόρτα αλλά δεν ξεμπλοκάρει το ηλεκτρονικό σύστημα. Θα πρέπει να περιμένετε να παρέλθει ο χρόνος μπλοκαρίσματος.

6. ΑΝΟΙΓΜΑ ΜΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Εάν οι μπαταρίες έχουν εξαντληθεί, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το χρηματοκιβώτιο τοποθετώντας μπαταρία των 9V στην παροχή τροφοδότησης που βρίσκεται στα δεξιά του αριθμητικού πληκτρολογίου. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν ανοίξει το χρηματοκιβώτιο.

7. ΆΛΛΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΘΘΟΝΗΣ: Για να ρυθμιστεί η οθόνη με τέτοιο τρόπο που να μην φαίνονται τα ψηφία που πληκτρολογούνται, πατήστε το πλήκτρο **(*)** και ακολούθως το πλήκτρο 3. Εάν επιθυμείτε στην οθόνη να φαίνονται τα όσα πληκτρολογούνται, πατήστε ξανά **(*)** και 3.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΗΧΟΥ: Για να χρησιμοποιήσετε το χρηματοκιβώτιο χωρίς ήχο, πατήστε το πλήκτρο **(*)** και μετά το πλήκτρο 6. Εάν επιθυμείτε το χρηματοκιβώτιο να παράγει ήχους ξανά, τότε πατήστε **(*)** και 6 ξανά.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ: Εάν θέλετε να ξέρετε εάν οι μπαταρίες είναι αρκετά φορτισμένες, πατήστε το πλήκτρο **(=)** όταν το χρηματοκιβώτιο είναι κλειστό. Εάν οι μπαταρίες είναι εντάξει, στην οθόνη θα φαίνεται HI-BAT. Αλλιώς το μήνυμα θα είναι LO-BAT. Σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να τις αντικαταστήσετε με άλλες καινούριες.

Εν πάση περίπτωση, εάν οι μπαταρίες δεν είναι αρκετά φορτισμένες, το σύστημα θα σας ειδοποιήσει περί αυτού όταν θα ανοίξει και θα κλείσει το χρηματοκιβώτιο με την εμφάνιση στην οθόνη των μηνυμάτων OPEN LO-BAT ή CLOSE LO-BAT, αντιστοίχως.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη διαδικασία της αντικατάστασης των μπαταριών, το χρηματοκιβώτιο δε θα ξεχάσει τους κωδικούς που έχουν πληκτρολογηθεί.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η Arregui καλύπτει με εγγύηση το παρόν χρηματοκιβώτιο για διάστημα 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Η εν λόγω εγγύηση καλύπτει την επισκευή (εργατικά και υλικά) οποιοσδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος που επηρεάζει τη λειτουργία του. Τα εκάστοτε έξοδα μεταφοράς θα επιβαρύνουν τον χρήστη.

Εξαιρούνται οι βλάβες που ενδέχεται να προκληθούν από κακή χρήση ή εγκατάσταση, υπερβολική υγρασία ή βαθμό αλατότητας, διείσδυση νερού ή τσιμέντου, βανδαλισμό, χειρισμό των μηχανημάτων από μη εξουσιοδοτημένα άτομα, καθώς επίσης και οι αιτίες καταστροφής (πυρκαγιά, πλημμύρες...), τα χτυπήματα και οι ρίψεις.

Η αντικατάσταση οποιοσδήποτε εξαρτήματος λόγω βλάβης δε συνεπάγεται και παράταση της Εγγύησης.

Στοιχεία Αναγνώρισης

Επωνυμία αντιπροσώπου

Ημερομηνία πώλησης

Όνοματεπώνυμο αγοραστή

Διεύθυνση αγοραστή

Τεχνικά χαρακτηριστικά του Χρηματοκιβωτίου

Μοντέλο

Αύξων αριθμός

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Τα εν λόγω στοιχεία θα πρέπει να συμπληρώνονται με τη μέγιστη δυνατή σαφήνεια και χωρίς καθυστέρηση από τον αντιπρόσωπο, ο οποίος θα τα επικυρώνει με τη σφραγίδα και την υπογραφή της εταιρείας του στον ενδεδειγμένο χώρο.
- Το πιστοποιητικό θα παραμένει στα χέρια του αγοραστή.
- Ο αγοραστής οφείλει να φυλάσσει το ΤΙΜΟΛΟΓΙΟ αγοράς του χρηματοκιβωτίου, μαζί με το ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ώστε να μπορεί να αποδείξει την ημερομηνία αγοράς. Για την αξιοποίηση της Εγγύησης είναι απαραίτητα και τα δύο έγγραφα.

ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ

www.arregui.es
www.arregui.it
www.arreguisafemanufacturer.com